



PND/CPC

LKW-Navigation

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

A	Bedienungsanleitung der Navigationssoftware	3
1.	Hauptmenü	4
2.	Navigation	4
2.1	Heimat	4
2.2	Adresse	4
2.2.1	Stadt	4
2.2.2	Umlaute, Leerzeichen, Bindestrich	5
2.2.3	Löschen einer Eingabe	5
2.2.4	Straße	6
2.2.5	Hausnummer	6
2.3	Favoriten	7
2.4	Karte	8
2.5	POI	9
2.6	POI in Stadt	9
2.7	POI Name	10
2.8	PLZ	11
2.9	Koordinaten	11
2.10	Letzte Ziele Funktion	11
2.11	Zielführung starten	12
3.	Planung	13
4.	Verkehr	14
5.	Position	14
6.	Optionen	15
6.1	Truckrouting	15
6.2	Favoriten	16
6.3	Lautstärke	17
6.4	Kartenansicht	17
6.5	POI-Anzeige	18
6.6	Routen-Einst.	19
6.7	Profile	19
6.8	GPS-Info	19
6.9	Einheiten	19
6.10	TMC	20
6.11	Warnungen	20
6.12	Sprache	20
6.13	About	21

7.	Während der Fahrt.....	21
7.1	Fahrtinformationen.....	21
7.2	Zoom	21
7.3	Lautstärke Fahrhinweise.....	22
7.4	Routenübersicht	22
7.5	Zielgebiet.....	22
7.6	Optionen während der Navigation	22
	7.6.1 Stumm	22
	7.6.2 Nachtdarstellung.....	22
	7.6.3 KM Sperren	23
	7.6.4 Verkehr	23
	7.6.5 Kartenansicht.....	24
	7.6.6 Zwischenstation.....	24
	7.6.7 TMC.....	24
	7.6.8 Warnungen.....	24
	7.6.9 Beenden.....	24
B	Urhebervermerk	26
C	Endbenutzer-Lizenzvertrag („EULA“).....	26

A Bedienungsanleitung der Navigationssoftware

Beim Einsatz von Navigationshilfen, d.h. der Hardware und dieser Software, in einem Fahrzeug sind allein Sie verantwortlich, diese Hilfen so zu positionieren, zu sichern und zu verwenden, dass keine Unfälle, Personen- oder Sachschäden verursacht werden und Ihre Sicht in keiner Weise behindert wird. Sie, der Nutzer dieses Produkts, sind allein für eine sichere Fahrweise verantwortlich. Bedienen Sie dieses Produkt nicht beim Fahren, sondern parken Sie zuerst das Fahrzeug.

1. Hauptmenü

Im Hauptmenü haben Sie Zugriff auf sechs Funktionen:

1. Navigation: Hier geben Sie Ihr Ziel ein, um die Zielführung zu starten.
2. Verkehr: Zeigt die aktuellen Verkehrsmeldungen an, sofern TMC aktiviert ist.
3. Position: Zeigt Ihnen Ihre aktuelle GPS-Position auf der Karte an.
4. Optionen: Hier haben Sie die Möglichkeit verschiedene Einstellungen an Ihrem Navigationsgerät vorzunehmen (z.B. häufig angefahrne Adressen speichern).
5. Planung: Hier können Sie vorab Ihre Route planen, um Länge und Fahrtdauer zu kontrollieren.
6. Beenden der Navigation.



2. Navigation

Das Ziel kann über verschiedene Methoden eingegeben werden:



2.1 Heimat

Bei einem Klick auf „Heimat“ beginnt die Zielführung sofort zu Ihrer Heimatadresse. Um Ihre Heimatadresse zu definieren lesen Sie bitte unter 6.2 weiter.



2.2 Adresse

2.2.1 Stadt

Hier können Sie die Adresse Ihres Ziels eingeben.



Geben Sie den Ortsnamen über die Bildschirmtastatur ein. Nachdem Sie den ersten Buchstaben der Stadt eingegeben haben, beginnt Ihr Navigationssystem nach der Stadt zu suchen. Mögliche Treffer werden Ihnen in der Liste präsentiert. Erscheint die gesuchte Stadt in der Liste, können Sie direkt in die Liste klicken um Ihre Stadt auszuwählen.

Die bereits eingegebenen Buchstaben werden in der obersten Zeile im Bildschirm angezeigt. Während Sie tippen werden Buchstaben auf der Tastatur ausgeblendet, die Sie nicht mehr auswählen können.

2.2.2 Umlaute, Leerzeichen, Bindestrich

Umlaute müssen nicht eingegeben werden. Statt „Ä“ können Sie „A“ eingeben, statt „Ö“ geben Sie „O“ ein, statt „Ü“ geben Sie „U“ ein. Um z.B. „Köln“ zu suchen, geben Sie einfach „K O L N“ ein.



Leerzeichen und Bindestriche müssen nicht eingegeben werden. Stattdessen geben Sie an der entsprechenden Stelle einfach auf das leere Feld links neben der Taste „DEL“ (ganz unten, dritte Taste von rechts).

2.2.3 Löschen einer Eingabe



Wenn Sie sich vertippen, können Sie durch Klicken auf die Löschen-Taste (roter Kreis) die Eingabe löschen.

2.2.4 Straße

Bitte geben Sie zunächst die Buchstaben der Straße ein, die Sie suchen.
In der untersten Zeile wird die Stadt angezeigt, in der gesucht wird.



Alternativ können Sie auch „STADTZENTRUM“ auswählen, wenn Sie in das Zentrum der jeweiligen Stadt fahren möchten.



In diesem Beispiel wurde „R O T E“ eingegeben. Wenn die gesuchte Straße in der Liste erscheint, können Sie sie durch einen Klick in die Liste auswählen.

2.2.5 Hausnummer

Sie werden als nächstes gebeten, eine Hausnummer einzugeben.



Geben Sie hier bitte die Hausnummer an und bestätigen Sie mit GRÜN. Wenn Sie die Hausnummer nicht kennen, können Sie direkt GRÜN klicken. Ihr Navigationssystem führt Sie dann zum Mittelpunkt der gewählten Straße. Mit ROT können Sie zurück.



Wenn Sie auf „Kreuzung suchen“ klicken, werden alle Straßen gesucht, mit denen sich die bereits ausgewählte Straße (hier der Roteichenweg) kreuzt. Wenn Sie einen Listeneintrag auswählen, wird Ihnen die komplette Adresse im unteren Bildschirmbereich angezeigt. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit GRÜN, beginnt die Zielführung zu dieser Kreuzung.



2.3 Favoriten

Favoriten sind häufig verwendete Adressen, die Sie in einer Liste ablegen können. Sie können so schnell auf diese Ziele zugreifen.

Nach der ersten Inbetriebnahme ist die Liste der Favoriten leer. Bitte lesen Sie Kapitel 6.2, um zu erfahren wie Sie Favoriten anlegen können.



Wählen Sie einen Listeneintrag durch Anklicken aus. Die vollständige Adresse wird Ihnen im unteren Bildschirmbereich angezeigt. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch GRÜN. Danach beginnt sofort die Zielführung.



2.4 Karte

In diesem Modus können Sie das Ziel direkt über die Straßenkarte auswählen.






Benutzen Sie die Plus-, Minustasten zum Herein- oder Herauszoomen.

Die jeweils aktivierte Funktion wird durch einen orangen Ring um die Taste angezeigt.

Mit einem Klick auf die Taste mit den vier Pfeilen (roter Kreis) aktivieren Sie den Verschiebemodus. Sie können nun den Kartenausschnitt mit dem Finger verschieben.



Wenn Sie das Auswahl-Werkzeug (roter Kreis) aktivieren, können Sie ein Ziel auswählen, indem Sie direkt in die Karte klicken. In einem Kontextmenü können Sie auswählen:

-  „nächste Adresse suchen“: Zeigt eine Liste von Adressen am geklickten Ort an, die Sie als Ziel auswählen können
-  „Position übernehmen“: Übernimmt sofort die ausgewählte Position und startet die Zielführung
-  „POI anzeigen“: Zeigt Informationen zu einem POI an, wenn Sie auf ein POI-Symbol klicken



2.5 POI

POI steht für „Point of Interest“. Hiermit sind interessante und wichtige Punkte wie etwa Tankstellen, Hotels oder Krankenhäuser gemeint.



Die POIs sind in verschiedene Kategorien unterteilt. Nach dem Aufruf der POI-Funktion müssen Sie zunächst die gewünschte Kategorie auswählen. In der Liste werden dabei als Erstes die Top-Kategorien angezeigt. Die Bezeichnungen der Top-Kategorien werden in eckigen Klammern dargestellt. Weiter unten in der Liste finden Sie alle Kategorien in alphabetischer Reihenfolge.



Danach wird eine Suche nach entsprechenden POIs um Ihren Standort herum durchgeführt. Bitte beachten Sie, dass hierfür ein gültiges GPS-Signal empfangen werden muss. Durch einen Klick auf einen Listeneintrag wählen Sie diesen als Ziel aus. Mit GRÜN starten Sie die Zielführung. Durch einen Klick auf das Symbol für die Straßenkarte (roter Kreis) wird der ausgewählte POI auf der Karte dargestellt.



2.6 POI in Stadt

Die Funktion „POI in Stadt“ dient dazu, nach einem POI weit abseits des eigenen Standorts zu suchen. Diese Funktion kann sehr nützlich sein, wenn man z.B. nach einem Krankenhaus in einer anderen Stadt sucht.

Für die „POI in Stadt“ Suche werden Sie aufgefordert, zunächst die Stadt auszuwählen (siehe Kapitel 2.2.1). Die Auswahl des POI verläuft wie bei Punkt 2.5. In der Kategorieliste werden nur die Kategorien angezeigt, wenn die POI in der Stadt vorhanden sind.



2.7 POI Name



Die Funktion POI Text ermöglicht die Freitextsuche in einer Kategorie der POI Datenbank Ihres Navigationssystems. Wählen Sie dazu zunächst eine Kategorie aus.



Geben Sie als nächstes das Suchwort ein, z.B. „Berlin“ wenn Sie in Berlin den Flughafen suchen



Die gefundenen Treffer werden in einer Liste angezeigt. Mit einem Klick auf das Kartensymbol können Sie sich die Lage des POIs auf der Karte anzeigen lassen. Mit GRÜN starten Sie die Navigation zum ausgewählten POI.



2.8 PLZ

PLZ ist die Abkürzung für Postleitzahl. Mit der PLZ-Funktion können Sie eine Postleitzahl angeben, um Ihr Ziel zu definieren.



Nach Auswahl des ersten Eintrags können Sie nach einer Straße innerhalb des PLZ-Bereichs suchen oder das Zentrum des PLZ-Bereichs als Ziel definieren. Wenn die Postleitzahl Buchstaben enthält können Sie mit der ABC-Taste wechseln (roter Kreis)



2.9 Koordinaten

Mit der Funktion Koordinaten haben Sie die Möglichkeit das Ziel an Hand von Koordinaten (Breiten- und Längengrad) einzugeben.



2.10 Letzte Ziele Funktion

Die Letzte Ziele Funktion erleichtert die Auswahl von Zielen, die Sie bereits einmal eingegeben hatten. Bei Aufruf der Eingabemethoden „Adresse“ (vgl. Kapitel 2.2) oder „PLZ“ (vgl. Kapitel 2.8) wird Ihnen dann zunächst eine Liste mit bis zu 10 Einträgen der letzten Ziele angezeigt.

Ziele, die Sie direkt in der Karte ausgewählt hatten (vgl. Kapitel 2.4), erscheinen in der Liste als Koordinate.

Wenn Sie beispielsweise den Namen einer Stadt aus der Liste auswählen, erhalten Sie einen weiteren Bildschirm mit der Liste der für diese Stadt schon einmal eingegebenen Straßennamen. Wenn Sie dann eine der Straßen auswählen, wird die für diese Straße zuletzt ausgewählte Hausnummer angezeigt, die Sie übernehmen oder ändern können.

Nachdem Sie zum ersten Mal ein Ziel eingegeben haben, erscheint bei der Zielauswahl immer zunächst die Liste der letzten Ziele.



Wenn Sie ein Ziel eingeben möchten, das noch nicht in der Liste steht, klicken Sie bitte auf den „abc“ Knopf (roter Kreis). Je nach Gerät kann die Ansicht variieren.



Wenn Sie einen Eintrag aus der Liste der letzten Ziele löschen möchten, klicken Sie zunächst auf den Löschen-Knopf (roter Kreis) und danach auf den Eintrag, den Sie löschen möchten.

2.11 Zielführung starten

Nachdem das Ziel ausgewählt ist, können Sie angeben für welchen Fahrstil die Route optimiert werden soll (vgl. Kapitel 6.7).



Wenn Sie nicht möchten, dass diese Abfrage vor jeder Zielführung erscheint, deaktivieren Sie den Haken im Feld „Vor jeder Routenberechnung abfragen“ (roter Kreis). Mit GRÜN starten Sie die Routenberechnung.



Nach der Berechnung zeigt das Navigationssystem eine Übersichtskarte der gesamten Route sowie Länge der Route und erwartete Fahrtdauer. Mit einem Klick auf GRÜN starten Sie die Zielführung.

Über den Button Alternative können Sie sich alternative Routen berechnen lassen. Für die Alternative wählen Sie den jeweiligen Haken. Erkennbar an der Farbe.



3. Planung

Die Planung ist eine Funktion zur Planung einer Fahrt, die Sie erst später antreten werden. Sie können sich so vorab über die Routenlänge und über die voraussichtliche Fahrtdauer informieren.

Die Benutzung der Funktion Planung ist analog zur Eingabe eines Navigationsziels mit der einzigen Ausnahme, dass sowohl Start als auch Ziel eingegeben werden müssen. In der Planung werden Sie zunächst aufgefordert, den Startort einzugeben. Dazu stehen Ihnen verschiedene Eingabemöglichkeiten zur Verfügung (siehe Kapitel 2).

Nachdem Sie den Start eingegeben haben, müssen Sie noch das Ziel eingeben.

Nachdem Start und Ziel ausgewählt sind, können Sie angeben, für welchen Fahrstil die Route optimiert werden soll (vgl. Kapitel 6.7). Wenn Sie nicht möchten, dass diese Abfrage vor jeder Routenberechnung und Zielführung erscheint, deaktivieren Sie den Haken im Feld „Vor jeder Routenberechnung abfragen“.



Mit GRÜN starten Sie die Routenberechnung.



4. Verkehr

Im Menü Verkehr werden aktuelle Verkehrsmeldungen angezeigt, sofern TMC aktiviert ist.



5. Position

In der Funktion Position zeigt das Navigationssystem Ihre aktuelle Position auf der Karte an.



Über die Zoomknöpfe kann beliebig herein- oder herausgezoomt werden. Über den Verschiebeknopf kann der Kartenausschnitt verschoben werden.

Mit dem Auswahlknopf (roter Kreis) können Sie Ziele in der Karte auswählen und die Zielführung starten.

Klicken Sie dazu zunächst auf den Auswahlknopf und danach auf eine Position in der Karte. Sie können dann auswählen:

- ☞ „nächste Adresse suchen“: Zeigt eine Liste von Adressen am geklickten Ort an, die Sie als Ziel auswählen können
- ☞ „Position übernehmen“: Übernimmt sofort die ausgewählte Position und startet die Zielführung
- ☞ „POI anzeigen“: Zeigt Informationen zu einem POI an, wenn Sie auf ein POI-Symbol klicken



6. Optionen



6.1 Truckrouting

Mit Hilfe der Funktion Truckrouting haben Sie die Möglichkeit, Daten ihres Fahrzeugs einzugeben. Klicken Sie zunächst auf Truckrouting aktivieren, um Zugriff auf die Datenfelder zu erhalten. Wenn Sie alle benötigten Informationen eingegeben haben, können Sie mit Hilfe des grünen Hakens Ihre Eingabe sichern.

Mit aktiviertem Truckrouting werden ungeeignete Straßen automatisch umfahren.

Abmessungen					
1	2	3	Länge	16	m
4	5	6	Breite	2,55	m
7	8	9	Höhe	4,00	m
0		DEL	Gewicht	40,0	t
			Achslast	8,0	t
			Achszahl	5	

Truckrouting aktivieren

Gefahrgut

Gefahrgüter	
<input type="checkbox"/>	Gefährliche Ladung
<input type="checkbox"/>	Grundwassergefährdende Ladung
<input type="checkbox"/>	Explosive Stoffe



6.2 Favoriten

Favoriten sind häufig verwendete Adressen, die Sie in einer Liste ablegen können. Sie können so schnell auf diese Ziele zugreifen. Nach der ersten Inbetriebnahme ist die Liste der Favoriten leer.



Klicken Sie bitte auf das Hinzufügen-Symbol (roter Kreis), um einen Favoriten anzulegen. Sie können aus verschiedenen Methoden auswählen, wie Sie einen Favoriten anlegen wollen.

Um einen Favoriten zu löschen, klicken Sie bitte auf das Symbol mit dem Mülleimer.

Um einen Favoriten umzubenennen, klicken Sie bitte auf das Symbol zum Umbenennen (zweites Symbol von oben).

Um die Auswahlmethoden kennenzulernen lesen Sie bitte Kapitel 2.



Nachdem Sie eine Adresse ausgewählt haben (z.B. durch eine Adresseingabe siehe Kapitel 2.2), werden Sie aufgefordert, einen Namen für diesen Favoriten einzugeben. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit GRÜN. Alternativ können Sie diese Adresse als „HOME“ Adresse definieren, indem Sie auf das Haussymbol klicken.



6.3 Lautstärke





Im Menü Lautstärkeeinstellungen können Sie die Systemlautstärke einstellen. Wenn Sie während der Zielführung die Lautstärke der Fahrhinweise verändern wollen, lesen Sie bitte Kapitel 7.3.



6.4 Kartenansicht



Im Menü Kartenansicht können Sie auswählen, wie die Karte angezeigt werden soll.

-  **Eingenordet:** Die Karte ist eingennordet, d.h. oben ist immer Norden.
-  **Fahrtrichtung:** Die Fahrtrichtung zeigt in der Karte immer nach oben. Die Karte dreht sich um das Fahrzeugsymbol.

Ist die Funktion „Schilder anzeigen“ aktiviert, werden im Kartenfenster die Inhalte von Wegweisern angezeigt, die in Abbiegesituationen bei der Orientierung behilflich sein können.

Die Funktion „Autozoom“ stellt während der Fahrt die Karte so ein, dass eine optimale Übersicht über Position und das nächste Fahrmanöver gewährleistet wird.

Mit aktiviertem Autozoom können Sie über die Zoomtasten herein- oder heraus zoomen. Nach einigen Sekunden kehrt die Karte automatisch zu ihrem optimalen Ausschnitt zurück.

Wenn Sie den Ausschnitt individuell einstellen möchten, deaktivieren Sie bitte die Funktion Autozoom durch einen Klick, so dass das Häkchen verschwindet.



6.5 POI-Anzeige



Im Menü POI-Anzeige kann ausgewählt werden, welche POI-Kategorien auf der Karte angezeigt werden sollen.



6.6 Routen-Einst.



Im Menü Routen-Einstellungen kann ausgewählt werden, ob die schnellste oder die kürzeste Route berechnet werden soll.
Mit „Strecke vermeiden“ kann angegeben werden, ob Mautstraßen, Fähren oder Anliegerstraßen bei der Routenberechnung vermieden werden sollen.



6.7 Profile



Im Menü Profile kann ausgewählt werden für welchen Fahrzeugtyp oder Fahrstil die Routenberechnung optimiert werden soll.

Bei der Auswahl „LKW“ und „LKW-klein“ werden außerdem LKW-Sperrungen umfahren. Wenn Sie nicht möchten, dass dieser Dialog vor jeder Zielführung erscheint, klicken Sie auf das Feld „Vor jeder Routenberechnung abfragen“, so dass der Haken verschwindet.



6.8 GPS-Info

Die Option GPS-Info zeigt ihnen alle relevanten Informationen bzgl. Ihres GPS Empfangs an.



6.9 Einheiten



Im Menü Einheiten kann eingestellt werden, in welchen Einheiten Distanzen und Zeit dargestellt werden sollen.



6.10 TMC

Hier haben Sie die Möglichkeit, die TMC Einstellungen zu ändern. Um die Funktion nutzen zu können, muss ein TMC freigeschaltet sein.



6.11 Warnungen

Ist diese Funktion aktiviert, werden während der Navigation entsprechend der Einstellungen akustische (Piepton) und visuelle (blinken – roter Kreis) Signale gegeben.



Im roten Kreis ist die geltende Geschwindigkeitsbegrenzung zu sehen.



6.12 Sprache



Im Menü Sprache kann die Sprache ausgewählt werden, mit der die Fahrhinweise gesprochen werden und in der die Texte angezeigt werden.



6.13 About






Zeigt Informationen über das Gerät und über die Software an.

7. Während der Fahrt

7.1 Fahrtinformationen



Im linken und rechten schwarzen Balken neben der Karte werden verschiedene Informationen über die Fahrt gegeben:

-  Das orange Fahrsymbol zeigt das nächste Fahrmanöver an.
-  730 Meter: Zeigt an, in welcher Distanz das nächste Fahrmanöver gefahren werden muss.
-  11:18: Zeigt die errechnete Ankunftszeit an.
-  131 km: Zeigt die verbleibende Fahrstrecke an.
-  01:59 h: Zeigt die verbleibende Fahrtzeit an.

Oberhalb der Karte befindet sich:

-  Hüstener Str.: Zeigt die nächste Straße an, in die abgebogen werden soll.

7.2 Zoom



Während der Zielführung können Sie über die Plus-/ Minustasten (rote Kreise) den Kartenausschnitt vergrößern oder verkleinern. Nach 10 Sekunden kehrt die Karte automatisch wieder zum optimalen Ausschnitt zurück. Diese Funktion „Autozoom“ kann deaktiviert werden. Lesen Sie dazu Kapitel 6.4.

7.3 Lautstärke Fahrhinweise

Durch einen Klick auf den linken schwarzen Balken können Sie jederzeit die Lautstärke der Fahrhinweise einstellen.



Die Lautstärkeanzeige wird nach einigen Sekunden automatisch ausgeblendet.



7.4 Routenübersicht

Wenn Sie diesen Button drücken, wird Ihnen die gesamte Route angezeigt. Mit dem roten Pfeil unten links gelangen Sie wieder zur Navigation zurück.



7.5 Zielgebiet

Wenn Sie diesen Button drücken, wird Ihnen das Zielgebiet angezeigt. Mit dem roten Pfeil unten links gelangen Sie wieder zur Navigation zurück.

7.6 Optionen während der Navigation

Durch einen Klick auf die Karte gelangen Sie während der Zielführung in den Optionsdialog.



7.6.1 Stumm

Über die Taste „Stumm“ schalten Sie die akustischen Fahrhinweise ab. Durch nochmaliges Drücken der Taste stellen Sie die akustischen Fahrhinweise wieder ein.



7.6.2 Nachtdarstellung

Über die Taste „Nachtdarstellung“ schalten Sie die Karte auf ein Farbsatz um, das sich bei Dunkelheit blendfrei erkennen lässt. Durch nochmaliges Drücken der Taste wird wieder die Tagdarstellung eingeschaltet.



7.6.3 KM Sperren



Mit der Funktion „km Sperren“ kann während der laufenden Zielführung der nächste Streckenabschnitt auf unterschiedlicher Länge gesperrt werden. Das Navigationssystem errechnet dann eine Ausweichstrecke um den gesperrten Abschnitt herum. Verwenden Sie diese Funktion zum Umfahren von Staus oder bei unerwarteten Streckensperrungen.



7.6.4 Verkehr

Im Menü Verkehr werden aktuelle Verkehrsmeldungen angezeigt, sofern TMC aktiviert ist. Sie haben die Möglichkeit sich alle Verkehrsstörungen anzeigen zu lassen oder nur die Verkehrsstörungen auf der aktuellen Route.

Dazu gehen Sie wie folgt vor:



Mit diesem Button wird nach Entfernung oder nach Alphabet sortiert. Hat der Button einen orangen Rahmen wird nach Alphabet sortiert.



Mit diesem Button werden alle Verkehrsstörungen angezeigt oder nur die, die sich auf der aktuellen Route befinden.



Hat der Button einen orangen Rahmen werden nur die Verkehrsstörungen auf der Route angezeigt.

Hier können Sie sich die Verkehrsstörung auf der Karte anschauen. Wählen Sie in der Liste einen Stau aus und drücken dann das Karten-Symbol.



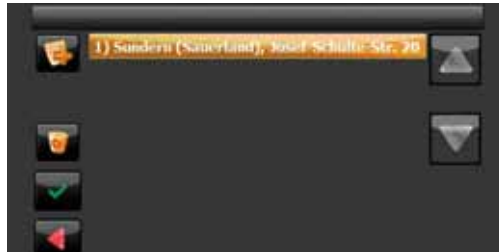


7.6.5 Kartenansicht

Über die Taste „Kartenansicht“ gelangen Sie in das Menü zur Einstellung der Kartenansicht. Lesen Sie dazu bitte Kapitel 6.4.



7.6.6 Zwischenstation



Mit der Funktion Zwischenstation können Sie während einer aktiven Zielführung ein Zwischenziel einfügen. Zu den Auswahlmethoden, wie ein Ziel ausgewählt werden kann, lesen Sie bitte Kapitel 2.2.



7.6.7 TMC

Hier haben Sie die Möglichkeit TMC zu aktivieren. (siehe 6.10)



7.6.8 Warnungen

Hier haben Sie die Möglichkeit TMC zu aktivieren. (siehe 6.11)



7.6.9 Beenden

Beendet die laufende Navigation.

B Urhebervermerk

Das Produkt und die hier enthaltenen Informationen können jederzeit ohne vorherige Ankündigung abgeändert werden. Diese Bedienungsanleitung darf weder als Ganzes noch in Ausschnitten ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung von infoware GmbH verändert oder vervielfältigt werden.

Datenquelle © 2008 Tele Atlas N.V.

Österreich: © BEV, GZ 1368/2003

Schweiz: © Swisstopo

Alle Rechte vorbehalten.

C Endbenutzer-Lizenzvertrag („EULA“)

Dieser Endbenutzer-Lizenzvertrag („EULA“) ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen (entweder als natürlicher oder juristischer Person), dem „Endbenutzer“ und infoware GmbH (Riemenschneiderstrasse 11, 53175 Bonn, Deutschland) („infoware“). Dieser Lizenzvertrag gilt für Software, vorinstallierte Software auf einem Ihrer Hardware-Geräte sowie auf CD-Rom, Diskette, Speicherkarte, Downloadpaket oder anderen Datenträgern und für alle Inhalte und Inhaltsprogramme („Software“). Für die Verwendung unserer Software gilt dieser Lizenzvertrag, einschließlich der unten aufgeführten Bedingungen für die begrenzte Gewährleistung.

DURCH BRECHEN DES SIEGELS DER CD-ROM/DISKETTE/ SPEICHERKARTE, DEN KLICK AUF DIE SCHALTFLÄCHE „ICH STIMME ZU“ FÜR EINEN DOWNLOAD ODER DURCH DIE VERWENDUNG DER SOFTWARE STIMMEN SIE ZU, DASS FÜR SIE DIE BEDINGUNGEN DIESES LIZENZVERTRAGS GELTEN.

SIE SICHERN ZU, DASS SIE BERECHTIGT UND BEFUGT SIND, DIESEN LIZENZVERTRAG ABZUSCHLIESSEN, UND DASS SIE VOLLJÄHRIG SIND. IST DIES NICHT DER FALL, DÜRFEN SIE DIE SOFTWARE NICHT VERWENDEN.

Dieser Endbenutzer-Lizenzvertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland. Bei Streitfällen aufgrund dieser Lizenz oder der Verwendung der Software ist allein das Gericht in Bonn zuständig. Die Anwendung der Konvention der Vereinten Nationen über internationale Handelsabkommen (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) auf diesen Endbenutzer-Lizenzvertrag wird hiermit ausgeschlossen.

1) LIZENZEINRÄUMUNG: Dieser Endbenutzer-Lizenzvertrag („Lizenz“) räumt Ihnen das Recht ein, die infoware-Software auf einem einzigen Computer oder Gerät (Hardware) zu verwenden, wenn sie rechtmäßig (einschließlich digitaler (Karten)-Daten, entweder heruntergeladen oder in einem begleitenden Paket enthalten, das mit diesem Endbenutzer-Lizenzvertrag gekauft wurde) erworben wurden, vorausgesetzt, die Software wird jeweils nur auf einem Computer installiert und/oder der Service wird jeweils nur auf einem Computer oder Gerät (Hardware) verwendet und vorausgesetzt, die Software wird nur mit einem (1) Navigationssystem kombiniert. Diese Lizenz ist nicht ausschließlich und nicht übertragbar. Diese Lizenz impliziert keine Rechte auf zukünftige Upgrades oder Aktualisierungen der Software. Die Verwendung von Upgrades oder Aktualisierungen der Software unterliegt diesem Endbenutzer-Lizenzvertrag und seinen Änderungen und kann die Leistung zusätzlicher Zahlungen erfordern. Diese Lizenz impliziert keine Rechte auf den zukünftigen Erhalt eines kostenlosen oder kostenpflichtigen Service oder anderer Services.

2) URHEBERRECHT: Die Urheberrechte und andere geistige Rechte, Marktrechte und/oder Eigentumsrechte an der Software und der Hardware sind Eigentum von infoware oder seinen Lieferanten. Sie sind berechtigt, (a) eine Kopie der Software ausschließlich für Sicherungs- oder Archivierungszwecke anzufertigen, oder (b) die Software auf einen einzigen Datenträger zu übertragen, vorausgesetzt, Sie behalten das Original ausschließlich für Sicherungs- oder Archivierungszwecke. Sie dürfen keine Produkthandbücher oder schriftliche Materialien vervielfältigen, die der Software beiliegen, es sei denn, dies geschieht ausschließlich für Ihren eigenen persönlichen Bedarf. Sie kommen lediglich in Besitz des Materialdatenträgers und erwerben nicht das Eigentum an der Software.

3) SONSTIGE EINSCHRÄNKUNGEN: Das Vermieten, Verleihen, öffentliche Aufführungen, Präsentationen und Rundfunk-/Fernsehübertragungen der Software sind untersagt.

Es ist Ihnen – und jedem anderen (unabhängig davon, ob er auf Ihre Anweisung hin handelt oder nicht) – nicht gestattet, die Software vollständig oder teilweise zu ändern, sie durch Zurückentwicklung (Reverse Engineering) zu analysieren, die Software zu dekompileieren oder zu disassemblieren oder davon abgeleitete Produkte herzustellen. Es ist Ihnen ausdrücklich untersagt, die in der Software enthaltenen digitalen Karten und Programme herunterzuladen oder diese auf eine andere Software und/oder Hardware (einschließlich einem anderen Datenträger), Computer oder Gerät (Hardware) zu übertragen.

4) VERTRAULICHKEIT: Sie erkennen an und stimmen zu, dass Software von infoware unter beträchtlichem Zeit- und Kostenaufwand entwickelt wurde sowie vertraulich und ein Geschäftsgeheimnis von infoware und/oder Dritten ist. Sie verpflichten sich, die Software streng vertraulich zu behandeln, keine Informationen weiterzugeben und anderen Personen keinen Zugriff darauf zu gewähren. Falls Sie trotzdem anderen Personen (unerlaubten) Zugriff auf die Software und/oder die Hardware gewähren, garantieren Sie, dass diese Person den Bedingungen dieses Endbenutzer-Lizenzvertrags zustimmt und entschädigen infoware und seine autorisierten Distributoren für jegliche Forderungen dieser Person.

5) BEGRENZTE GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG:

a) Sie dürfen die Software erst verwenden, nachdem Sie die mitgelieferten Anleitungen durchgelesen haben. Bei Schwierigkeiten mit der Verwendung der Software prüfen Sie bitte anhand der Anleitungen, ob Sie sie richtig verwenden.

b) Die Verwendung der Software in einem Navigationssystem bedeutet, dass Berechnungsfehler auftreten können, die z. B. durch örtliche Umweltbedingungen und/oder unvollständige Daten verursacht werden. infoware kann nicht garantieren, dass die infoware-Software fehlerfrei funktioniert.

c) In manchen Ländern ist der Ausschluss oder die Begrenzung von Schadensersatzsprüchen nicht zulässig. Wenn diese begrenzte Gewährleistung als ungültig oder nicht vollstreckbar betrachtet wird, wird aufgrund dieser Ungültigkeit oder Nichtvollstreckbarkeit nicht die gesamte begrenzte Gewährleistung ungültig oder nicht vollstreckbar gemacht, sondern sie wird so ausgelegt, als ob sie die jeweilige ungültige oder nicht vollstreckbare Bestimmung(en) nicht enthielte, und die Rechte und Verpflichtungen der einzelnen Parteien werden entsprechend ausgelegt und vollstreckt.

d) Ungeachtet aller Schäden, die Sie aus welchen Gründen auch immer erleiden mögen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf alle hier angesprochenen Schäden sowie alle direkten oder allgemeinen Schäden auf Grundlage eines Vertrags oder Sonstigem), ist die gesamte Haftung von infoware und seinen Lieferanten unter allen Bestimmungen dieses EULAs und Ihr ausschließlicher Anspruch für alles Vorstehende (außer für Ansprüche bei Nachbesserung oder Ersatz, was von infoware bei einer Verletzung der begrenzten Gewährleistung gewährt wird) auf die Höhe des tatsächlich von Ihnen für die Software und/oder Hardware gezahlten Betrags beschränkt.

e) Lieferanten von Software und anderen Daten („Lieferanten“) sind zwar keine Partei für diesen EULA und haben keine Verpflichtungen diesbezüglich, doch jeder dieser Lieferanten zählt als dritter Nutznießer der Endbenutzerrechte unter diesem EULA. Lieferanten sind auf keine Weise im durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang für Schäden oder Verluste jeglicher Art verantwortlich, weder für spezielle, direkte, indirekte, beiläufig entstandene Schäden noch für Folgeschäden, die sich aus der Verwendung der Software ergeben. Lieferanten geben keinerlei implizierte Garantie, weder ausdrücklich noch impliziert, einschließlich (aber nicht beschränkt auf) Garantien für die Nichtverletzung von Rechten Dritter, Marktgängigkeit, Vollständigkeit, Genauigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck von Lieferantendaten, die in der Software verwendet werden.

6) KÜNDIGUNG: Unbeschadet sonstiger Rechte ist infoware berechtigt, diesen EULA zu kündigen, falls Sie gegen die Bestimmungen dieses EULAs verstoßen. In einem solchen Fall sind Sie verpflichtet, sämtliche Kopien der Software und alle ihre Komponenten zu vernichten.

7) ZUSÄTZLICHE SOFTWARE/SERVICES: Dieser EULA gilt für alle Aktualisierungen, Ergänzungen, Add-On-Komponenten oder Internet-basierte Servicekomponenten der Software, die infoware Ihnen möglicherweise zur Verfügung stellt oder verfügbar macht, nachdem Sie Ihre ursprüngliche Kopie der Software erhalten haben, soweit solchen Elementen keine gesonderten Nutzungsbestimmungen beiliegen. infoware behält sich das Recht vor, Ihnen durch die Nutzung der Software zur Verfügung gestellte oder verfügbar gemachte Internet-basierte Services einzustellen.

8) LINKS ZU DRITTANBIETERSITES: infoware haftet nicht für Inhalte von Drittanbietersites oder Drittanbieterservices, auf Drittanbietersites oder in Drittanbieterservices enthaltene Links oder Änderungen oder Aktualisierungen von Drittanbietersites oder Drittanbieterservices. infoware stellt diese Links und den Zugang zu Drittanbietersites und Drittanbieterservices lediglich zur Verfügung, um Ihnen das Suchen zu erleichtern. infoware übernimmt jedoch keine Verantwortung für den Inhalt solcher Drittanbietersites oder Drittanbieterservices.

9) AUSSCHLUSS DER GEWÄHRLEISTUNG: Die oben aufgeführte begrenzte Gewährleistung ist die einzige Ihnen gewährte ausdrückliche Gewährleistung und ersetzt alle anderen ausdrücklichen Gewährleistungen oder ähnlichen Verpflichtungen (sofern vorhanden), die durch Werbung, Dokumentation, Verpackung oder andere Kommunikationsmittel entstehen. Mit Ausnahme der begrenzten Gewährleistung und im größtmöglichen durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang stellen infoware und seine Lieferanten die Software und gegebenenfalls Supportleistungen wie besehen und ohne Garantie auf Fehlerfreiheit zur Verfügung. Sie schließen hiermit alle anderen Gewährleistungen und Garantien aus, gleich ob ausdrücklich, konkludent oder gesetzlich, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, (sofern vorhanden) jede konkludente Gewährleistung, Verpflichtung zur oder Garantie der Handelsüblichkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck, Zuverlässigkeit oder Verfügbarkeit, Genauigkeit oder Vollständigkeit von Antworten, von Ergebnissen, von fachmännischen Bemühungen, Virenfreiheit und Sorgfalt - alles in Bezug auf die Software sowie bereitgestellte oder nicht erbrachte Supportleistungen oder andere Leistungen, Informationen, Software und zugehörigen Inhalt durch die Software oder anderweitig, die sich aus der Verwendung der Software ergeben. Es wird ebenfalls keine Garantie, Verpflichtung oder Gewähr für die ungestörte Nutzung, den ungestörten Besitz, die Übereinstimmung mit der Beschreibung oder die Nichtverletzung von Rechten Dritter in Bezug auf die Software übernommen.

10) UNTEILBARER VERTRAG; TEILBARKEIT: Dieser EULA (einschließlich aller Ergänzungen oder Änderungen dieses EULAs, die im begleitenden Paket der Hardware oder in der Software enthalten sind und/oder über den Service heruntergeladen wurden) stellt die gesamte Vereinbarung zwischen Ihnen und infoware in Bezug auf die Software und/oder den Service und die Supportleistungen (soweit zutreffend) dar und ersetzt alle vorherigen oder gleichzeitigen mündlichen oder schriftlichen Absprachen, Vorschläge und Zusicherungen hinsichtlich der Software oder aller anderen in diesem EULA behandelten Themen. Falls und soweit Richtlinien oder Programme von infoware für Supportleistungen im Widerspruch zu den Bestimmungen dieses EULAs stehen, sind die Bestimmungen dieses EULAs maßgebend. Falls Bestimmungen dieses EULAs als ungültig, nicht vollstreckbar oder gesetzeswidrig betrachtet werden, sind die anderen Bestimmungen weiterhin gültig und wirksam.

